

辛亥百年在日本

段瑞聰 日本慶應義塾大學教授

今年是辛亥革命一百週年。回溯 20 世紀中國革命史，可以說日本是中國革命的策源地。眾所周知，1905 年中國同盟會就是在日本東京成立的。當時很多日本志士都積極支持孫中山等人領導的中國革命。時至今日，日本外務省外交史料館有關中國革命的大量史料都已經開放，日本很多地方還保存著孫中山、蔣介石等人的歷史足跡。回顧百年國史，日本是一個不可或缺的重要角色。正因為有這樣的歷史淵源，今年日本學術界舉行了數次有關辛亥革命的大型國際學術討論會。在此向各位簡單介紹一下部分研討會的主要內容。

1、日本中國現代學會第 61 次全國學術大會於 2011 年 10 月 22-23 日在近畿大學大阪校區舉行，該大會特意安排一場「辛亥百年之思考」。國史館呂芳上館長、日本孫中山紀念館山田敬山教授、神戶大學梶木懷教授、東京大學高見澤磨教授分別從歷史、文學、經濟和法律的觀點對辛亥以來百年中國的歷史作了回顧與分析。其中，呂芳上館長從臺灣觀點出發，闡述了臺灣學界從事辛亥革命研究的有利條件及其主要特徵。同時，呂館長還特別強調指出臺灣實現政黨政治的意義。高見澤教授從中國憲法史的角度指出辛亥革命有兩個重要意義：第一，從帝制走向共和；第二，革命以各地對清政府宣佈獨立的形式得以進行。

2、2011 年 11 月 5-6 日，由神奈川大學、清華大學、中國史學會主辦的「辛亥革

命與亞洲」在神奈川大學舉行。參加這次會議的有來自美國、日本、中國、臺灣和香港等國家和地區的 50 多位專家學者，哈佛大學入江昭名譽教授、日中產官學交流機構福川仲次理事長等分別以〈世界史中的辛亥革命〉、〈邁向新時代的日中關係〉為題，作了主題演講。神奈川大學校長中島三千男、副校長池上和夫、清華大學副校長謝維和、中國史學會秘書長王建朗、清華大學歷史系主任劉北成教授等分別致辭或作了總結發言。

會議分為 6 場分科會以及兩場全體會議。分科會題目分別是：(1) 從亞洲・世界看辛亥革命(兩場)、(2) 辛亥革命與日本之關係(兩場)、(3) 辛亥革命的不同層面、(4) 辛亥革命的思想意義。兩場全體會議的題目分別是：(1) 如何看待辛亥革命？(2) 辛亥革命研究的回顧與建議。

「從亞洲・世界看辛亥革命」分科會共有 8 位學者從不同角度探討了辛亥革命與亞洲和世界的關係。慶應義塾大學特聘教授伊藤一彥報告了〈辛亥革命前後邊境的危機〉，東華大學廖大偉教授報告了〈辛亥革命時期列強的中立〉，北九州大學金鳳珍教授關注〈辛亥革命與韓國獨立運動〉，清華大學博士生吳雪蘭關注〈孫中山與越南華僑〉，法政大學下斗米仲夫教授關注〈辛亥革命與蘇聯〉，中國社會科學院崔志海教授關注〈美國政府對辛亥革命的反應〉，中國文化大學陳立文教授關注〈辛亥革命與臺

灣〉，湖南師範大學李育民教授分析了〈辛亥革命時期的排外觀念與近代民族主義的興起〉。

「辛亥革命與日本之關係」分科會亦有 8 位學者分別就特定的人物、團體與辛亥革命之關係進行分析。其中，神奈川大學大里秋浩教授分析了大陸浪人宗方小太郎與辛亥革命的關係；北海道大學佐藤守男研究員主要利用陸軍大將宇都宮太郎日記(註1)分析了日本陸軍參謀總部與辛亥革命的關係，清華大學・中央大學李廷江教授分析了日本顧問與辛亥革命的關係，千葉大學見城悌治教授則關注了千葉醫學專門學校(現千葉大學醫學部・藥學部)留學生與辛亥革命的關係，山梨學院大學松本武彥教授以山梨縣為例，分析了辛亥革命時期日本地方社會對中國問題的認識及其特徵，大妻女子大學石川照子教授分析了辛亥革命後宋慶齡與日本的關係，香港中文大學吳偉明教授則分析了辛亥革命以前梅屋庄吉在香港的活動，神奈川大學孫安石教授的報告主要由兩部分組成，其一是分析辛亥革命當時日本的報紙雜誌，特別是〈風俗畫報〉和〈日本和日本人〉等是如何報導的，其二是分析辛亥革命爆發後日本派遣的紅十字救護隊的活動，這些都是以往研究所沒有關注的。

「辛亥革命的不同層面」分科會共有 5 位學者報告。清華大學陳爭平教授分析了辛亥革命和國民革命時期中國對外貿易關係的發展過程，東京女學館大學藤谷浩悅教授

以愛國團的成立為中心，分析了湖南新軍與辛亥革命的關係，神奈川大學村井寬志教授從分析了辛亥革命時期中央與地方的關係，清華大學戚學民教授論述了辛亥革命與常州學派論述的成立過程，清華大學博士生賴鈺勻則分析了清朝川漢粵漢鐵路大臣端方之死及其對清遺民圈之影響。

「辛亥革命的思想意義」分科會亦有 5 位學者作了報告。愛知教育大學佐藤豐教授從道德與法治的觀點分析了章士釗與張振武事件，東京女學館川上哲正教授分析了辛亥革命與中國近代史學形成的關係，中國社會科學院近代史研究所汪朝光副所長分析了中國民國初期西方民主政治的實踐及其挫折，流通經濟大學篠崎守利教授則通過中國紅十字會的成立及其活動分析了清末中國的「Red Cross」觀，清華大學蔡樂蘇教授通過對《失敗》（註2）一書的介紹，分析了辛亥革命失敗的原因。

全體會議「如何看待辛亥革命？」共有 6 位學者報告。電氣通信大學藤井昇三名譽教授以租讓「滿洲（東北）」問題為中心分析了辛亥革命時期孫中山與日本的關係，北京大學王曉秋教授重新探討了辛亥革命的世界意義，中國政法大學郭世佑教授分析了辛亥革命與近代民權政治的艱難歷程，清華大學汪暉教授則闡述了辛亥革命的思想與現代中國的關係，東京大學代田智明教授論述了辛亥革命在世界史上的意義、辛亥革命後的地方主義以及中央與地方關係，立教大

學野村浩一名譽教授則從政治社會的觀點分析了辛亥革命對近現代中國的影響。

全體會議「辛亥革命研究的回顧與建議」由日本女子大學久保田文次名譽教授和日本大學小島淑男名譽教授分別講述了多年從事辛亥革命研究的經驗及其建議。

3、以慶應義塾大學山田辰雄名譽教授、東京大學村田雄二郎教授等為中心所組成的辛亥革命 100 周年紀念日本會議組織委員會將於 12 月 2-4 日在東京、12 月 10 日在神戶舉行題為「全球史中的辛亥革命」（The 1911 Revolution in Global History）國際學術研討會。（註3）該會議得到日本外務省、日本學術振興會、國際交流基金等機關和財團的資助，是規模最大的國際學術會議。

12 月 2 日下午，中國社會科學院近代史研究所王建朗所長、韓國新羅大學裴京漢教授分別以〈逆境中的守與進：從新史料看南京臨時政府之外交〉和〈東亞史上的辛亥革命〉為題在東洋文庫作主題演講。

12 月 3-4 日，在東京大學舉行正式會議。3 日下午，首先由山田辰雄教授致辭，然後京都大學狹間直樹名譽教授、中山大學桑兵教授、國立政治大學唐啟華教授、美國加州大學聖地牙哥分校 Joseph W. Esherick 教授分別以〈東亞「共和」思想的形成〉、〈辛亥時期知識與制度的轉換〉、〈北洋派與辛亥革命〉、〈辛亥革命再考：以 1911 年為中心〉為題作特別演講。

之後，將分別舉行 1 場分科會和 1 場自

由討論會。分科會共有 3 位報告人。其中，下關市立大學金子肇教授報告〈政治統合之隘路：民國初年的改革與政爭〉，四川大學劉世龍教授報告〈白話文與社會動員：以清末四川保路運動為例〉，明海大學小川唯教授報告〈20 世紀初中國的教育議會構想〉。自由論題會共有 4 位報告人。其中，意大利都靈大學 Monica De Togni 教授報告〈中國的自治與 1911 年：圍繞四川省政治參加的革命與連續〉，綜合地球環境學研究所福士由紀研究員報告〈公共衛生與城市社會：以上海的鼠疫騷動（1910）為中心〉，蒙古國立大學 Ochir Oyunjargal 教授報告〈蒙古君主哲布尊丹巴活佛政權對駐北京蒙古王公的應對——以那彥圖親王為例〉，東京大學博士生阿部由美子報告〈辛亥革命後北京滿州人社會的連續與非連續〉。

12 月 4 日，將舉行 5 場分科會和 1 場自由討論會。5 場分科會的題目分別是：（1）「圍繞民族・版圖・領土的相剋」、（2）「辛亥革命時期性別之重構」、（3）「從地域觀點看清末民初這一時代」、（4）「近代轉型期的中國經濟」、（5）「從日本看辛亥革命」，每場分科會共有 3 位報告人。

（1）「圍繞民族・版圖・領土的相剋」分科會：日本學術振興會橘誠研究員報告〈辛亥革命與「蒙古」：獨立、立憲君主制還是共和制？〉，澳大利亞 La Trobe 大學 James Leibold 教授報告〈邊境的吸收：辛亥革命與中國民族邊境的三面鏡子〉，日

本學術振興會小林亮介研究員報告〈辛亥革命前後的「西藏」：領域劃定之困難〉。

（2）「辛亥革命時期性別之重構」分科會：中山大學程美寶教授報告〈好男兒！民國時期上海的精武會的近代男性與民族主義之課題〉，日本學術振興會須藤瑞代研究員報告〈民國初期的節婦烈女〉，匈牙利中歐大學（Central European University）Dušica Ristivojević 教授報告〈消失的媒介者：〈女學報〉（1898）與近代女性〉。

（3）「從地域看清末民初這一時代」分科會：千葉大學山田賢教授報告〈「善」與革命：以清末民初四川省的地方社會為中心〉，中央研究院巫仁恕研究員報告〈由民變到革命：從近代城市社會之抗爭至近代革命之完成〉，南山大學宮原佳昭教授報告〈辛亥革命前後之地方教育界：以湖南省為中心〉。

（4）「近代轉型期的中國經濟」分科會：島根大學富澤芳亞教授報告〈民國初期企業相關法令制定與日資企業之活動〉，復旦大學朱蔭貴教授報告〈辛亥革命前後之中國經濟：經濟結構的連續性與斷裂〉，哈佛大學商學院 Elisabeth Koll 教授報告〈改革下的經濟：1911 年前夕企業經營之實況與市場制度之結構〉。

（5）「從日本看辛亥革命」分科會：麗澤大學櫻井良樹教授報告〈革命之衝擊與日本〉，中央研究院近代史研究所黃自進研究員報告〈日本人對辛亥革命之認識：「趁

火打劫」與「和衷共濟」之間的論爭〉，東京大學川島真教授報告〈從長崎看辛亥革命〉。

自由討論會共有 4 位報告人。昭和女子大學 Borjigin 呼斯勒教授報告〈辛亥革命對於內蒙古之意義〉，一橋大學佐野實教授報告〈收回權利運動與辛亥革命：中央、地方與列強圍繞滬杭甬鐵路的對立〉，東京大學博士生古泉達矢報告〈20 世紀初香港鴉片零售制度的轉換〉，東京大學博士生小池求報告〈醇親王使節外交之開展與對德接近政策（1909-1911）〉。

最後，由華中師範大學馬敏校長、中央研究院近代史研究所黃克武所長、美國加州大學柏克萊分校東亞研究院葉文心院長、日本女子大學久保田文次名譽教授作總結發言。4 位報告人的題目分別是：「辛亥革命前後中日美商人之往來及其影響：辛亥革命多元文化交涉之意義」、「辛亥革命與民國百年：來自臺灣的視點」、「中產階級與革命」、「回顧辛亥革命 100 周年紀念東京會議」。

另外，辛亥革命 100 周年紀念日本會議與財團法人孫中山紀念館合作，12 月 10 日將在神戶大學舉行另一場國際學術研討會。首先新加坡國立大學杜贊奇（Prasenjit Duara）教授以〈近代世界史中的多民族國家——中國的實踐〉為題作主題演講。接下來是 4 場分科會，其題目分別是：（1）「多元的辛亥革命」、（2）「辛亥革命是怎樣

被表象的？」、（3）「都市文化霸權與辛亥革命」、（4）「辛亥時期人物研究」。

（1）「多元的辛亥革命」分科會共有 4 位報告人。其中，靜岡文化藝術大學孫江教授報告〈秘密結社與辛亥革命〉，一橋大學坂元弘子教授報告〈辛亥革命與社會性別〉，輔仁大學許毓良教授報告〈辛亥革命在福建——以《臺灣日日新報》為例的研究〉，神戶大學田中剛教授報告〈蒙古留日學生與辛亥革命〉。

（2）「辛亥革命是怎樣被表象的？」分科會共有 3 位報告人。其中，華東師範大學許紀霖教授報告〈為何革命壓倒了憲政——辛亥前後制度轉型之歧路〉，仁荷大學車泰根教授報告〈革命、共和國和文化——以《東方雜誌》為中心〉，武庫川女子大學蔣海波教授報告〈形象化的辛亥革命——從火柴盒貼看近代中國的社會變遷〉。

（3）「都市文化霸權與辛亥革命」分科會共有 4 位報告人。其中，美國俄勒岡大學顧德曼教授報告〈革命帶來的差異——民國初期上海的「經濟學」、個人自由與國家主權〉，美國加州大學聖塔芭芭拉分校鄭小威教授報告〈立憲國家的編制——1909 年四川地方諮議局中的官僚與議員〉，中央研究院邱澎生研究員報告〈由代收稅捐看清末蘇州商會的「代表性」問題〉，東京大學博士生土肥步報告〈從中國基督教史看辛亥革命——梁發的「發見」與敘述太平天國的形成〉。

(4)「辛亥時期人物研究」分科會共有3位報告人。其中，關西外國語大學三輪雅人教授報告〈孫文思想中的理想的國家〉，京都大學武上真理子教授報告〈近代科學思想與孫文〉，華中師範大學彭劍教授報告〈擁抱革命也不容易——唐璆一生對革命之迎拒〉。

最後，由日本放送大學西村成雄教授作綜合討論。

在此之前，特定非營利活動法人中日學術交流中心與日本華人教授會議（代表：東洋學園大學朱建榮教授、幹事：千葉商科大学趙軍教授）於11月19-20日在東京大學舉辦了「紀念辛亥革命100周年國際學術研討會——亞洲主義、近代民族主義的再探討」。中國社會科學院近代史研究所前所長步平研究員、香港大學亞洲研究中心李培德研究員、信州大學久保亨教授、山梨學院大學熊達雲教授、美國德克薩斯A&M大學王笛教授、中央研究院近代史研究所副所長林美莉副研究員等20多位專家和學者分別作

了報告。

由於篇幅所限，加之本文執筆之際，12月2-4日和10日的學術研討會尚未召開，所以筆者不能一一詳細介紹報告內容，深感抱歉。今年日本舉辦的上述幾次國際學術會議無論在規模方面還是在內容方面都可以說是前所未有的。日本學術界之所以如此重視辛亥革命100周年，與中日兩國的歷史淵源有密切關係。不過，筆者更關注的是辛亥革命對中國政治和社會的影響，特別是孫中山先生所提倡的三民主義治國理念何時以及如何能夠在中國大陸得以實現並發揚光大，讓我們期待著。

【註釋】

1. 宇都宮太郎關係資料研究會編，《日本陸軍とアジア政策 陸軍大將宇都宮太郎日記》(1-3)，岩波書店，2007年。
2. 長嘯，《失敗》，嶽峯書報社，1914年。
3. 參見村田雄二郎，〈辛亥百年〉，《中國研究月報》，2011年10月號，53頁。